



Agindua, Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumeneko sailburuarena, udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepak balorizatzeko jardueri, ondoren bigarren mailako agregakin gisa erabiltzeko, aplikatu beharreko araubide juridikoa ezartzen duen dekretuaren proiektua aldeztu aurretik onartzeko dena.

Orden de la Consejera de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente por la que se aprueba con carácter previo el proyecto de Decreto por el que se establece el régimen jurídico aplicable a las actividades de valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables, para su posterior utilización como árido secundario.

Orduko Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitzako sailburuaren 2020ko maiatzaren 25eko Aginduaren bidez, Etxeko hondakinen balorizazio energetikoaren ondoriozko zepak balorizatzeko jardueri aplikatu beharreko araubide juridikoa ezartzen duen dekretu proiektua egiteko prozedura hasteko agindua eman zen.

Por Orden del entonces Consejero de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda de fecha 25 de mayo de 2020, se resolvió ordenar el inicio del procedimiento de elaboración del proyecto de Decreto por el que se establece el régimen jurídico aplicable a las actividades de valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos domiciliarios.

2022ko uztailaren 15eko Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian 6/2022 Legea, ekainaren 30ekoa, Xedapen Orokorrek Egiteko Prozedurarena, argitaratu zen. Lege horren Xedapen Iragankorrek hurrengo arautzen du: *“Lege hau indarrean jarri aurretik hasitako prozedurak lehengo araudiaren arabera izapidetuko dira amaitu arte.”*

El pasado 15 de julio de 2022 se ha publicado en el Boletín Oficial del País Vasco la Ley 6/2022, de 30 de junio, del Procedimiento de elaboración de las disposiciones de carácter general, cuya Disposición Transitoria establece que *“Los procedimientos iniciados con anterioridad a la entrada en vigor de la presente ley se tramitarán hasta su conclusión de acuerdo con la normativa anterior”*.

Xedapen Orokorrek Egiteko Prozeduraren abenduaren 22ko 8/2003 Legearen 7.1 artikulua arabera, xedapen orokorren egitasmoak idatzitakoan, prozedura hasteko agindua eman duen organoak aldeztu aurreko onarpena eman beharko die, dagozkion negoziatio-, entzunaldi- eta kontsulta-izapideak egin aurretik.

Como consecuencia, y en virtud del artículo 7.1 de la Ley 8/2003, de 22 de diciembre, del Procedimiento de Elaboración de las Disposiciones de Carácter General, una vez redactados los proyectos de disposición de carácter general, deberán contar con la aprobación previa del órgano que haya dictado la Orden de iniciación, antes de evacuar los



trámites de negociación, audiencia y consulta que procedan.

Horregatik guztiagatik, eta dekretu-proiektuaren testua ikusi ondoren, hau

Por todo lo anteriormente expuesto, visto el texto del proyecto de decreto elaborado, así como el informe jurídico

EBAZTEN DUT

RESUELVO

Lehena.- Aldez aurretik onartzea udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepak balorizatzeko jardueri, ondoren bigarren mailako agregakin gisa erabiltzeko, aplikatu beharreko araubide juridikoa ezartzen duen dekretu-proiektua

Primero.- Aprobar con carácter previo el proyecto de Decreto por el que se establece el régimen jurídico aplicable a las actividades de valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables, para su posterior utilización como árido secundario.

Bigarrena.- Aipatu proiektuaren prozedura egiten jarraitzeko agintzea, prozedura horri hasiera eman zion Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitzako sailburuaren 2020ko maiatzaren 25eko Aginduan eta xedapen orokorrak egiteko prozedurari buruzko abenduaren 22ko 8/2003 Legean ezarritako izapideekin bat.

Segundo.- Ordenar la continuación del procedimiento de elaboración del referido proyecto, de conformidad con los trámites establecidos en la Orden del Consejero de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda de fecha 25 de mayo de 2020, por la que se dio inicio a su procedimiento de elaboración, y en la Ley 8/2003 de 22 de diciembre, del Procedimiento de Elaboración de Disposiciones de Carácter General.

Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumeneko sailburua
La Consejera de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente
MARIA ARANZAZU TAPIA OTAEGI

Sinadura elektronikoa



DEKRETU-PROIEKTUA, ZEINAREN BIDEZ UDAL-HONDAKINEN ETA ANTZEKOEN BALORIZAZIO ENERGETIKOTIK ERATORRITAKO ZEPAK BALORIZATZEKO JARDUEREI APLIKATU BEHARREKO ARAUBIDE JURIDIKOA EZARTZEN BAITA, ONDOREN BIGARREN MAILAKO AGREGAKIN GISA ERABILTZEKO.

PROYECTO DE DECRETO POR EL QUE SE ESTABLECE EL RÉGIMEN JURÍDICO APLICABLE A LAS ACTIVIDADES DE VALORIZACIÓN DE ESCORIAS PROCEDENTES DE LA VALORIZACIÓN ENERGÉTICA DE RESIDUOS MUNICIPALES Y ASIMILABLES, PARA SU POSTERIOR UTILIZACIÓN COMO ÁRIDO SECUNDARIO.

Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepak lehentasunezko hondakin-korrontetzat hartzen dira Europa mailan, haien sorrera-bolumen handiaren ondorioz eta hondakin horiek dituzten baliabideen balorizazio-potentziala kontuan hartuta.

Las escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables se consideran como una corriente prioritaria de residuos a nivel europeo dada su ingente volumen de generación y habida cuenta del potencial de valorización de los recursos que contienen las mismas.

Hondakinen gaineko Europako estrategiaren esparruan, “Baliabideak eraginkortasunez erabiltzen dituen Europa bat” lortzeko bideari ekitea da xede nagusietako bat. Esparru horretan txertatzen da “ekonomia zirkularra” kontzeptua, eta erauzketan, fabrikazioan, erabileran eta deuseztapenean oinarrituta dagoen egungo ekonomia lineala gizarteredu zirkular berri batera aldatzea du helburu, materialen stockak eta fluxuak, energia eta hondakinak erabili eta optimizatzeko, baliabideen erabileran efizientzia lortzea xede.

Dentro del marco de la estrategia europea en materia de residuos, uno de los principales objetivos es iniciar el camino hacia “una Europa que utilice eficazmente los recursos”, en la cual se enmarca el denominado concepto de “economía circular”, que pretende impulsar el cambio de la actual economía lineal de extracción, fabricación, utilización y eliminación, hacia un nuevo modelo circular de sociedad que utiliza y optimiza los stocks y los flujos de materiales, energía y residuos y cuyo objetivo final será la eficiencia del uso de los recursos.

Europako Batzordeak “Zirkulua ixtea: ekonomia zirkularrerako EBren ekintza-plana” izeneko abenduaren 2ko komunikazioa onartu zuen 2015ean, ekonomia lineal batetik ekonomia zirkularrako, jasangarriago, hipokarbonikoago, baliabideen erabileran efizienteago eta lehiakorrago baterako trantsizioa sustatze aldera, Nazio Batuen Erakundearen 2030 Agendaren

La Comisión Europea, aprobó en el año 2015 la Comunicación de 2 de diciembre “Cerrar el círculo: un plan de acción de la UE para la economía circular” de cara a fomentar la transición desde una economía lineal hacia una economía más circular, sostenible, hipocarbónica, eficiente en el uso de los recursos y competitiva, en coordinación con el duodécimo objetivo de la Agenda 2030 de

hamabigarren helburuarekin koordinatuta, kontsumo eta ekoizpen iraunkorreko modalitateak bermatzeko asmoz.

Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinei buruzko egungo politika Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumeneko sailburuaren 2021eko azaroaren 8ko Aginduaren bidez onartutako Euskadiko Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko 2030erako Planean zehazten da. Plan horrek lehentasuna ematen dio hondakinak berrerabiltzea, birziklatzea eta balorizatzea sustatzeari, Hondakinei buruzko 2008/98/EE Zuzentaraua aldatzen duen 2018ko maiatzaren 30eko 2018/851 (EB) Zuzentarauaren printzipio inspiratzaileen eta horren transposizio-arauaren arabera (hau da, Ekonomia zirkularerako hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzko apirilaren 8ko 7/2022 Legea). Helburua da % 30 murriztea hondakinak sortzeagatiko tasa, hiri-hondakinen gaikako bilketa % 85era arte areagotzea, hondakin ez-arriskutsuen % 85 berrerabiltzea eta, hala, bigarren mailako material bilakatzea, eta % 15 baino gutxiagora murriztea hondakindegietako deuseztapena.

Balorizatzu gero Euskadiko Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko 2030erako Planaren helburura berreskuratutako produktuen masa handiagoa ekarriko luketen hondakin ez-arriskutsuen hamar korronteen artean daude udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen hondakinak. Gaur egun, udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikorako bi instalazio erabilgarri daude Euskal Autonomia Erkidegoan: Zabalgarbiko instalazioa (Bizkaia) eta Zubietako ingurumen-gunea (Gipuzkoa). 2020ko udal-hondakinen inbentarioaren arabera, udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik

la Organización de Naciones Unidas, dirigido a garantizar modalidades de consumo y producción sostenibles.

La actual política sobre residuos de la Comunidad Autónoma del País Vasco se concreta en el Plan de Prevención y Gestión de Residuos de Euskadi 2030, aprobado por Orden de la Consejera de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, de 8 de noviembre de 2021. Dicho plan prioriza la incentivación de la reutilización, el reciclado y la valorización de los residuos en el marco de los principios inspiradores de la Directiva (UE) 2018/851 de 30 de mayo de 2018 por la que se modifica la Directiva 2008/98/CE sobre los residuos y de su norma de transposición, esto es, la Ley 7/2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular. El objetivo es reducir en un 30% la tasa de generación de residuos totales, aumentar la recogida selectiva de los residuos urbanos hasta un 85%, reutilizar el 85% de los residuos no peligrosos convirtiéndolos en materiales secundarios, y reducir a menos del 15% la eliminación en vertederos.

Los residuos de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables se encuentran entre las diez corrientes de residuos no peligrosos que, en caso de valorizarse, más masa de productos recuperados aportarían al objetivo del Plan de Prevención y Gestión de Residuos de Euskadi 2030. Actualmente existen dos instalaciones de valorización energética de residuos municipales y asimilables operativas en la Comunidad Autónoma del País Vasco: la planta de Zabalgarbi (Bizkaia), y el Complejo Medioambiental de Zubieta (Gipuzkoa). Según el inventario de residuos municipales de



eratorritako zepen ekoizpena, gutxi gorabehera, 70.000 tonara iristen da urtean autonomia-erkidego honetan.

Beraz, Europar Batasunaren eta Euskal Autonomia Erkidegoko Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko indarreko Planaren helburu estrategikoekin bat etorritz, zepa horiek balorizatzea, batzuetan zenbait lehengairen antzeko ezaugarriak dituztenez, sustatu beharreko praktika bat da Euskal Autonomia Erkidegoko hondakinen kudeaketak dituen arazo nagusietako bat konpontzeko.

Helburu berri horiek lortzeko (besteak beste, 2030erako % 85eko balorizazioa lortzea), beharrezkoa da autonomia-erkidego honetako ordenamendu juridiko espezifikoa dekretu bat sartzea, zepa horien balorizaziotik eratorritako agregakinak erabiltzeko baldintzak ezartzen dituen, agregakin horiek produkzio-prozesuetan berriz sartzeko, dekretu horrek baimendutako erabileren arabera.

Horregatik guztiagatik, Euskadiko 2030erako Ekonomia Zirkularren Estrategiarekin eta Euskal Autonomia Erkidegoko Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko 2030erako Planarekin bat etorritz, eta azken urteotako garapen teknologikoa kontuan hartuta, hainbat azterlan egin dira Euskal Autonomia Erkidegoko instalazioetatik datozen zepa horien erabilera ebaluatzeko, eraikuntzaren eta zementuaren sektoreko erabileretan. Halaber, erabilera horietako ingurumen-arriskuaren ebaluazioak ere egin dira. Lortutako emaitzek, gaiaren gaineko nazioarteko esperientziarekin batera, agerian utzi dute egokia dela

2020 la producción de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables alcanza, orientativamente, en esta Comunidad Autónoma las 70.000 toneladas al año.

Por lo tanto, en consonancia con los objetivos estratégicos de la Unión Europea y el vigente Plan de Prevención y Gestión de Residuos de Euskadi la valorización de estas escorias que, en algunos casos presentan características muy similares a ciertas materias primas, es una práctica que necesita ser promovida, para resolver así una de las principales problemáticas en la gestión de residuos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

La consecución de estos nuevos objetivos, entre ellos, el de alcanzar un 85% de valorización para el año 2030, exige la incorporación al ordenamiento jurídico de esta Comunidad Autónoma un decreto en el que se establezcan los requisitos para la utilización de los áridos derivados de la valorización de estas escorias para su reintroducción en procesos productivos conforme a los usos autorizados en dicho decreto.

Por todo ello, en consonancia con la Estrategia de Economía Circular de Euskadi 2030 y el Plan de Prevención y Gestión de Residuos del País Vasco 2030 y teniendo en cuenta el desarrollo tecnológico de los últimos años, se han realizado diferentes estudios que evalúan la utilización de estas escorias procedentes de plantas de la Comunidad Autónoma del País Vasco en diferentes usos dentro del sector de la construcción y del cemento, así como evaluaciones de riesgo ambiental en dichos usos. Los resultados obtenidos, junto con la experiencia internacional en la materia, han acreditado la bondad de la utilización de escorias de incineración en



errausketa-zepak erabiltzea aipatutako erabileretan. Gainera, egiaztatu da erabiler horrekin murriztu egiten direla ordezkatzeko dituzten lehengaiak eraztearen eta prozesatzaren ondoriozko ingurumen-inpaktuak, bai eta hondakindegian biltegiatuz deuseztatzearen ondoriozkoak ere. Testuinguru horretan, ezinbestekoa da ezagutza teknikoaren egungo egoera jasotzen duen araudia erregulatzea, aukera egon dadin zepa-mota hori behar bezala balorizatzeko aipatutako erabileretan.

Premisa horien arabera, dekretu honek zepa horiek balorizatzeko jardunak arautzen ditu, eta zepa horiek bigarren mailako agregakin bihurtu ondoren zer erabileretarako diren egokiak ezartzen ditu, aipatutako erabilerak bakoitzeko betekizun teknikoak gain. Betekizun teknikoak ingurumenaren ikuspuntua bakarrik kontuan hartuz ezartzen direnez, balorizatutako zepen azken erabilerak bete egin behar ditu eraikuntzaren alorreko betekizun teknikoak eta proposatutako azken erabileraren arabera aplikatu beharreko beste guztiak. Ondorioz, ez da baztertzen hala dagokionean gaian eskumena duten beste organo batzuek ere iritzia ematea, eta hondakinaren trazabilitatea bermatzea, prozesuan esku hartzen duten eragile guztiek haien betebeharrak bete.

Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizaziotik sortutako bigarren mailako agregakinek, dekretu honetan aurreikusitako erabileretara bideratuz gero, hondakin-izaera galduko dute, Hondakinak eta Lurzoru Kutsatuak arautu eta Ekonomia Zirkularra bultzatzeko apirilaren 8ko 7/2022 Legearen 5. artikuluan adierazitakoari kalterik egin

los usos mencionados. Se acredita, además, que con dicha utilización se reducen los impactos ambientales derivados de la extracción y procesado de las materias primas a las que sustituyen y los derivados de su eliminación mediante depósito en vertedero. En este contexto, se hace imprescindible una regulación normativa que incorpore el estado actual del conocimiento técnico, permitiendo la adecuada valorización de esta tipología de escorias en los usos mencionados.

De acuerdo con estas premisas, el presente decreto regula las operaciones de valorización de estas escorias, estableciendo la relación de usos para los que las mismas se consideran aptas, una vez transformadas en áridos secundarios, y los requisitos técnicos para cada uno de los usos citados. Dado que los requisitos técnicos se establecen desde una perspectiva exclusivamente medioambiental, la utilización final de estas escorias valorizadas debe ajustarse, también, a los requisitos técnicos de carácter constructivo y a aquellos otros que pudieran resultar de aplicación en función del destino final propuesto. En consecuencia, no se excluye, en su caso, el pronunciamiento de otros órganos competentes en la materia garantizando la trazabilidad del residuo a través del cumplimiento de obligaciones de todos los agentes que intervienen en el proceso.

Los áridos secundarios provenientes de la valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables que se destinen a los usos contemplados en este decreto perderán la condición de residuo, sin perjuicio de lo reflejado en el artículo 5 de la Ley 7/2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular, cuando se emita por parte de la

gabe, zepak balorizatzen dituen pertsonak dekretu honetan ezarritako adostasun-adierazpena igortzen duenean.

Aipatzeko modukoa da dekretu honek lagunduko duela Euskadiko Ingurumen Administrazioaren abenduaren 9ko 10/2021 Legearen 84.3 artikuluan ezarritakoa betetzen; hau da, obra-kontratuak gauzatzeko administrazio-klausulen eta preskripzio tekniko partikularren agirietan azaldu beharreko bigarren mailako materiaren erabileraren gutxieneko ehunekoari buruzko helburura iristen.

Xedapen gehigarri bakarrak Estatuko Administrazioak eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak osatutako Aldebiko Lankidetzaren Batzordearen 2022ko irailaren 26ko Akordioan xedatutakoa betetzen du, Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legeari dagokionez. Akordio horren bigarren atalean honako hau ezartzen da: "Eusko Jaurlaritzak bere gain hartzen du arau batean, gutxienez erregelamendu-mailako arau batean, xedapen bat sartzeko konpromisoa, argi eta garbi uzteko ezen, inola ere, ezin izango dela eraikitako proiektua ustiatzen jarraitu edo hasi, aldez aurretik ingurumen-inpaktua ebaluatzeko prozedura aplikatu gabe, arlo horretako oinarritzko legeriak horretarako ezarritako betekizunekin bat etorriz".

Azken xedapenetako lehenengoak Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen azken xedapenetako zortzigarrenean xedatutakoa aplikatuz (xedapen horrek ahalmena ematen dio Gobernu Kontseiluari lege horren eranskinak dekretu bidez aldatu ahal izateko), haren II. eranskina aldatzen da.

persona valorizadora de escorias la declaración de conformidad que se establece en este decreto.

Es relevante señalar que este decreto contribuirá a dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 84.3 de la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi, y alcanzar el objetivo relativo al porcentaje mínimo de utilización de materiales secundarios que debe figurar en los pliegos de cláusulas administrativas y prescripciones técnicas particulares para la ejecución de contratos de obras.

La Disposición Adicional Única procede a dar cumplimiento a lo dispuesto en el Acuerdo de la Comisión Bilateral de cooperación Administración del Estado- Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, de 26 de septiembre 2022, en relación con la ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi. Dicho acuerdo establece en su apartado segundo que "el Gobierno Vasco asume el compromiso de incluir en una norma, al menos con rango reglamentario, una disposición que deje claro que, en ningún caso, podrá continuarse o iniciar la explotación del proyecto construido sin haberse sometido al previo procedimiento de evaluación de impacto ambiental de conformidad con los requisitos establecidos al efecto por la legislación básica en la materia".

La Disposición Final Primera, en aplicación de lo dispuesto en la Disposición Final Octava de la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi, que faculta al Consejo de Gobierno para que mediante decreto se puedan modificar los anexos de dicha ley, se procede a modificar su anexo II.



Gainerako azken xedapenek gai hauek arautzen dituzte, besteak beste: hondakinak hondakindegietan biltegitatuta eta betelanak eginda ezabatzea arautzen duen otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuaren 6. artikulua aldatzea, dauden instalazioak egokitzea, zehapen-araubidea, horiek garatzeko gaikuntza eta araua indarrean sartzea.

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 129. artikulua ezartzen du administrazio publikoek honako printzipio hauen arabera jokatu behar dutela legegintza-ekimena eta erregelamenduak egiteko ahala baliatzean: premia, eraginkortasuna, proportzionaltasuna, segurtasun juridikoa, gardentasuna eta efizientzia. Dekretu honek printzipio horiek betetzen ditu.

Gainera, xedapen hori Merkatu Batasuna Bermatzeari buruzko abenduaren 9ko 20/2013 Legean aurreikusitako prozeduraren mende jarri da, eta Merkatu Batasunerako Kontseiluaren Idazkaritzak prestatutako plataforman argitaratu da, gainerako administrazio publikoek berrikusteko. Dekretuak ez ditu beharrezkoak ez diren administrazio-kargak aurreikusten, lortu nahi diren helburuak lortzeko karga egokiak baizik.

Arau honen testua bi testutan xedatutako prozedurari jarraikiz sortu da: batetik, informazioaren gizarteko zerbitzuei buruzko arau eta erregelamendu tekniko berri emateko prozedura abian jartzen duen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2015eko irailaren 9ko 2015/1535/EE Zuzentarauari jarraikiz, eta, bestetik, informazioaren gizartearen zerbitzuei buruzko arau eta erregelamendu

Las restantes Disposiciones Finales regulan cuestiones como la modificación del artículo 6 del Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos, la adaptación de las instalaciones existentes, el régimen sancionador, la habilitación para su desarrollo y la entrada en vigor de la norma.

Según el artículo 129 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en el ejercicio de la iniciativa legislativa y la potestad reglamentaria, las administraciones públicas tienen que actuar de acuerdo con los principios de necesidad, eficacia, proporcionalidad, seguridad jurídica, transparencia y eficiencia. El presente decreto se adecúa a los principios mencionados.

Además, esta disposición ha sido sometida al procedimiento previsto en la Ley 20/2013, de 9 de diciembre, de Garantía de la Unidad de Mercado, con su publicación en la plataforma habilitada por la Secretaría del Consejo para la Unidad de Mercado y para revisión del resto de administraciones públicas. El decreto no prevé cargas administrativas innecesarias, sino las adecuadas para la consecución de los fines que persigue.

El texto de esta norma ha sido sometido al procedimiento de comunicación a la Comisión Europea, de acuerdo con la Directiva (UE) 2015/1535 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de septiembre de 2015, por la que se establece un procedimiento de información en materia de reglamentaciones técnicas y de reglas relativas a los servicios de la sociedad de la información, y el Real decreto

teknikoen arloko informazioa bidali beharra arautzen duen uztailaren 31ko 1337/1999 Errege Dekretuari jarraikiz. Halaber, araudian ezarritakoaren arabera, hiru hilabeteko etendura bete da.

1337/1999, de 31 de julio, por el que se regula la remisión de información en materia de normas y reglamentaciones técnicas y reglamentos relativos a los servicios de la sociedad de la información, y se ha dado cumplimiento a la suspensión por un plazo de tres meses que la normativa exige.

Ondoren, Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumeneko sailburuak hala proposatuta, Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoarekin bat etorritik, eta Gobernu Kontseiluak XX(e)koren(e)ko bilkuran hala eztabaidatu eta onartu ondoren, honako hau

En su virtud, a propuesta de la Consejera de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, de acuerdo con la Comisión Jurídica de Euskadi y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día... de ... de.....,

XEDATZEN DUT:

DISPONGO

1. artikulua.- Xedea eta aplikazio-eremua Dekretu honen xedea da irizpideak ezartzea udal-hondakinen balorizazio energetikotik eratorritako zepak hondakin izateari noiz uzten dioten zehazteko, gero bigarren mailako agregakin gisa erabil daitezten Hondakinak eta Lurzoru Kutsatuak arautu eta Ekonomia Zirkularra bultzatzeko apirilaren 8ko 7/2022 Legeak ezarritakoari jarraituz.

Artículo 1.-Objeto y ámbito y de aplicación El presente decreto tiene por objeto establecer los criterios para determinar cuándo las escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables dejan de ser consideradas residuos, para su posterior utilización como árido secundario, conforme a lo establecido en la Ley 7/2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular.

2. artikulua.- Definizioak. Dekretu honen ondorioetarako, eta Hondakinak eta Lurzoru Kutsatuak arautu eta Ekonomia Zirkularra bultzatzeko apirilaren 8ko 7/2022 Legean eta Eraikuntzako eta eraispeneko hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen duen otsailaren 1eko 105/2008 Errege Dekretuan ezarritako definizioei kalterik egin gabe, definizio hauek ematen dira:

Artículo 2.- Definiciones. A los efectos de este decreto, y sin perjuicio de las definiciones establecidas en la Ley 7/2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular, y en el Real Decreto 105/2008, de 1 de febrero, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición, se entenderá por:

a) Aglutinatutako aplikazioak: edozein konglomeratzailerekin nahastutako material granularrak erabiltzea. Nahaste

a) Aplicaciones ligadas: uso de los materiales granulares mezclados con cualquier tipo de conglomerante que

horrek kohesioa ematen dio aplikazioari agregakinak matrize inorganiko batean kapsularatuz. Horrela, giroarekiko esposizioa eta osagaien hedapena hutsa edo hutsala dela esango dugu.

b) Aglutinatu gabeko aplikazioak: material granularrak erabiltzea askotariko hiri-lanetan, hainbat geruzatan trinkotuz, konglomeratzailerik gehitu gabe.

c) Bigarren mailako agregakina: udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizotik sortutako materiala, dekretu honetan ezarritako baldintzak betetzen dituen

d) Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepak: udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako labe barruko material ez-sukoiaren frakzio granularra.

e) Ur-masa: lurrazaleko edo lurpeko uren, ur kontinentalen, trantsizioko uren edo itsasertzeko uren zati edo bolumen oro, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko urriaren 23ko 2000/60/EE Zuzentarauan jasotako definizioen arabera. Zuzentarau horrek uren politikaren eremuan jarduteko esparru komunitarioa ezartzen du.

f) Udal-hondakinen antzekoak: udal-jatorrikoak ez diren baina udal-hondakinen balorizazio energetikorako instalazioetara sartzen diren udal-hondakinen antzeko izaera duten hondakinak.

g) Bigarren mailako agregakinaren erabiltzailea: bigarren mailako agregakina

confiere cohesión al conjunto encapsulando los áridos dentro de una matriz inorgánica, donde su exposición al medio y la liberación de componentes se consideran nulas o despreciables.

b) Aplicaciones no ligadas: uso de materiales granulares compactados en capas para la ejecución de diversas unidades de obra, sin que se adicione conglomerante alguno.

c) Árido secundario: material proveniente de la valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables que cumple con las condiciones del presente decreto

d) Escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables: fracción granular del material no combustible obtenido en el fondo del horno resultante de la valorización energética de residuos municipales y asimilables.

e) Masa de agua: toda parte o volumen de aguas superficiales o subterráneas, continentales, de transición o costeras, según las definiciones de estos términos contempladas en la Directiva 2000/60/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de octubre de 2000, por la que se establece un marco comunitario de actuación en el ámbito de la política de aguas.

f) Residuos asimilables a municipales: residuos que siendo de origen no municipal, tienen una naturaleza similar a los residuos municipales que entran en las instalaciones de valorización energética de residuos municipales.

g) Persona usuaria del árido secundario: persona física o jurídica que

dekretu honetan baimendutako erabileretarako erabiltzen duen pertsona fisikoa edo juridikoa.

utiliza el árido secundario para los usos permitidos en este decreto.

h) Zepen balorizatzailea: pertsona juridiko baimendua, udal-hondakinen balorizazio energetikotik datozen zepak tratatzen dituen dekretu honetan ezarritako baldintzetan, agregakin sekundarioa lortzen duena eta lehen aldiz erabiltzaile bati transferitzen diona, dekretu honetan ezarritako baldintzak betetzen direnean hondakin izateari utzi dion material gisa.

h) Persona valorizadora de escorias: persona jurídica autorizada que trata las escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables en las condiciones establecidas en este decreto, obteniendo árido secundario, y que lo transfiere por primera vez a un usuario o usuaria como material que ha dejado de ser residuo cuando se cumplan las condiciones establecidas en el presente decreto.

i) Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazioa: zepetan dauden baliabideak aprobetxatzeko, eta, zehazki, zepetatik bigarren mailako agregakinak lortzeko aukera ematen duen prozedura oro, giza osasuna arriskuan jarri gabe eta ingurumena kaltetu dezaketen metodo edo prozedurarik gabe. Nolanahi ere, zepak balorizatzeko jarduntzat hartuko dira metalak bereizteko, heltzeko, birrintzeko, ehotzeko, sailkatzeko edo granulometrikoki bereizteko prozesuak, eta dekretu honetan ezarritako baldintzak betetzen direla egiaztatze lanak.

i) Valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables: todo procedimiento que permita el aprovechamiento de los recursos contenidos en las escorias y específicamente la obtención, a partir de las mismas, de áridos secundarios, y todo ello sin poner en peligro la salud humana y sin utilizar procedimientos ni métodos que puedan causar perjuicios al medio ambiente. Tendrán, en todo caso, la consideración de operaciones de valorización de escorias los procesos de separación de metales, maduración, trituración, molienda, clasificación o separación granulométrica, y la comprobación del cumplimiento de las condiciones establecidas en el presente decreto.

3. artikulua.- Hondakinaren izaeraren amaiera ezartzeko irizpideak.

Hondakinak eta Lurzoru Kutsatuak arautu eta Ekonomia Zirkularra bultzatzeko apirilaren 8ko 7/2022 Legearen 5.3 artikuluan adierazitakoa eragotzi gabe, udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizaziotik datozen bigarren mailako agregakinek, dekretu honetan

Artículo 3. – Criterios para otorgar el fin de la condición de residuo

Sin perjuicio de lo reflejado en el artículo 5.3 de la Ley 7/2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular, los áridos secundarios provenientes de la valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables que se destinan a los usos

aurreikusitako erabileretara bideratzen direnek, hondakin-izaera edukitzeari utzi ahal izango diote 4. artikuluan arautzen den baimenak baldintza hauek ezartzen dituenean:

a) Balorizatu beharreko zepak I. eranskineko 1. apartatuko irizpideak betetzen dituztenak baino ez izatea.

b) Zepak I. eranskineko 2. apartatuan ezarritako irizpideen arabera tratatuak izatea.

c) Balorizazio-prozesuaren ondoren lortutako bigarren mailako agregakinak 6. artikuluan eta II. eranskinen ezarritako erabilera eta baldintzatzailleetarako baino ez izatea.

d) Bigarren mailako agregakinek betetzea Europar Batasuneko zuzenbideko xedapenek ezarritakoa; batez ere honako hauek ezarritakoa: Hondakinak lekualdatzeari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2006ko ekainaren 14ko 1013/2006 (EB) Erregelamenduaren 28. artikulua eta 50.4 bis eta 4 ter artikuluek. Eta, halaber, betetzea substantzia eta nahasketa kimikoen arloko legeriak eta produktu jakin batzuk merkaturatzeari buruzko legeriak ezarritakoa.

e) Zepen balorizatzaileak 8. artikuluan ezarrita dagoenarekin bat datorren kudeaketa-sistema edukitzea.

f) Zepen balorizatzaileak bidalketa bakoitzerako adostasun-adierazpen bat egitea, 7. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritz.

4. artikulua.- Zepa balorizatzeko jarduerak

contemplados en este decreto podrán adquirir el fin de la condición de residuo cuando la autorización que se regula en el artículo 4 establezca las siguientes condiciones:

a) que las escorias objeto de valorización sean exclusivamente las que cumplan los criterios del apartado 1 del anexo I.

b) que las escorias sean objeto del tratamiento conforme a los criterios establecidos en el apartado 2 del anexo I.

c) que los áridos secundarios obtenidos tras el proceso de valorización estén destinados, exclusivamente, a los usos y condicionantes establecidos en el artículo 6 y en el anexo II.

d) que los áridos secundarios cumplan con lo establecido en otras disposiciones del derecho de la Unión Europea, en especial, con el artículo 28 y el artículo 50.4 bis y 4 ter, del Reglamento (CE) n.º 1013/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de junio de 2006, relativo a los traslados de residuos; la legislación en materia de sustancias y mezclas químicas; y la legislación relativa a la comercialización de determinados productos.

e) que la persona valorizadora de las escorias disponga de un sistema de gestión conforme a lo previsto en el artículo 8.

f) que la persona valorizadora de escorias expida para cada envío una declaración de conformidad, de acuerdo a lo previsto en el artículo 7.

Artículo 4.- Actividades de valorización de escorias

1.- Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepak balorizatzeko jarduerak garatzeko, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-organoaren aurretiazko baimena beharko da.

2.- Baimena jardun baterako edo gehiagorako eman ahal izango da, jarduerari aplikatu beharreko beste edozein arauditan xedatzen diren baimen edo lizentziei kalterik egin gabe.

3.- Baimena emateko baldintzak, instalazioaren betekizunak eta udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepak balorizatzeko jardunaren oinarritzako ekintzak I. eranskinaren 1. eta 2. apartatueta deskribatutakoak izango dira, Ekonomia zirkularrerako hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzko apirilaren 8ko 7/2022 Legean edo, hala badagokio, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko Legearen testu bategina onartzen duen abenduaren 16ko 1/2016 Legegintzako Errege Dekretuan ezarritakoez gain.

4.- Baimen-eskaeren edukiak aurreko artikuluan aurreikusitakoa betetzen de la deskribatu eta egiaztatu beharko du.

5. artikulua.- Zepen balorizatzaileen betebeharrak, hondakin-izaera edukitzeari uzteko baimena emateko.

Ekonomia zirkularrerako hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzko apirilaren 8ko 7/2022 Legean eta Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko Legearen testu bategina onartzen duen abenduaren 16ko 1/2016

1.- El desarrollo de actividades de valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables requerirá autorización previa del órgano ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2.- La autorización podrá ser otorgada para una o varias de las operaciones que se vayan a realizar, y sin perjuicio de las autorizaciones o licencias exigidas por cualquier otra normativa aplicable a la actividad.

3.- Las condiciones de otorgamiento de la autorización, los requisitos de la instalación y las operaciones básicas de la operación de valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables serán los descritos en el los apartados 1 y 2 del anexo I, además de los requeridos establecidos en la Ley 7/ 2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular o, en su caso, en el Real Decreto Legislativo 1/2016, de 16 de diciembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de prevención y control integrados de la contaminación.

4.- El contenido de las solicitudes de autorización deberán describir y acreditar el cumplimiento de lo previsto en el artículo anterior.

Artículo 5.- Obligaciones de las personas valorizadoras de escorias al objeto del otorgamiento del fin de la condición de residuo.

Sin perjuicio de las obligaciones recogidas en la ley 7/2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular y en el Real Decreto Legislativo 1/2016, de 16 de diciembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de

Legegintzako Errege Dekretuan jasotako betebeharrei kalterik egin gabe, zepak balorizatzen dituzten pertsonak honako hauek egin beharko dituzte:

a) 3. artikuluan ezarritako baldintza bakoitza betetzen dela egiaztatzea.

b) artxibo kronologiko eguneratua edukitzea Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-organoaren eskura, Ekonomia zirkularerako hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzko apirilaren 8ko 7/2022 Legearen 64. artikuluan aurreikusitakoarekin bat etorriz, Artxibo horretan honako informazio hau jasoko da:

- balorizatu beharreko zepen kopurua eta jatorria.
- zepa horien lote-zenbakia.
- lote horri emandako tratamendua eta intzidentzia posibleak.
- bigarren mailako agregakinen lote-zenbakia.
- II. eranskinean aurreikusitako laginketen eta analisisien emaitzak.
- lotearen irteera-data.
- produktuaren erabiltzailearen identifikazioa, erabilera espezifiko, destinora bideratzen den kopurua eta bidalketa bakoitzari lotutako adostasun-adierazpenen erreferentzia-zenbakia.
- tratamenduan sortutako hondakin-kopurua, hondakin-izaera galtzeko ezarritako baldintzak betetzen ez dituen, eta destinoa.

c) informazioa ematea azken erabiltzaileari bigarren mailako agregakinaren ingurumen-ezaugarriei buruz, horien arabera izan ditzaketen erabilerei buruz eta erabilera horietan ezartzen diren mugei buruz.

prevención y control integrados de la contaminación, las personas valorizadoras de escorias deberán:

a) acreditar el cumplimiento de cada una de las condiciones establecidas en el artículo 3

b) disponer de un archivo cronológico actualizado a disposición del órgano ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, de conformidad con lo previsto en el artículo 64 de la Ley 7/2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular, donde se recoja la información relativa a:

- la cantidad y procedencia de las escorias a valorizar
- el número del lote de dichas escorias
- el tratamiento dado a ese lote y las posibles incidencias
- el número del lote de los áridos secundarios
- los resultados de los análisis y muestreos previstos en el anexo II
- la fecha de salida del lote
- la identificación de la persona usuaria del producto, uso específico, cantidad al que se destina y número de referencia de las declaraciones de conformidad asociadas a cada envío.
- la cantidad de residuos procedentes del tratamiento que no cumple los requisitos establecidos para la pérdida de la condición de residuo, y su destino.

c) informar a la persona usuaria final sobre las características ambientales del árido secundario producido, los usos a los que pueden ser destinados en función de las mismas y las restricciones impuestas para dichos usos



6. artikulua.- Bigarren mailako agregakinen erabilerak.

1.- Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizaziotik sortutako bigarren mailako agregakinak II. eranskinean jasotako erabileretara bideratu ahal izango dira, erabilera bakoitzerako eskatzen diren baldintzen arabera. Erabilera horiek honela sailkatzen dira:

- Eraikuntzako produktuak egiteko lehengaien erabilera.
- Agregakinen erabilera aglutinatutako aplikazioetan.
- Agregakinen erabilera aglutinatu gabeko aplikazioetan.

2.- Bigarren mailako agregakinak aglutinatu gabeko aplikazioetan erabiltzeko, baldintza hauek bete behar dira, oro har:

a) ez dira erabiliko Euskadiko natura-ondarea kontserbatzeari buruzko azaroaren 25eko 9/2021 Legean ezarritakoaren arabera natura-ondareko gune babestutzat jotzen diren eremuetan.

b) ez dira material granular gisa erabiliko aplikazio drainatzaileetan edo urak har ditzakeen eremuetan.

c) ez dira erabiliko estaldurarik gabeko aplikazioetan, hala nola basoko pistetan, asfaltatu gabeko landa-bideetan edo hormigoiz estalitakoetan, edo trenbideetako balastoetan.

d) ez dira erabiliko ur-masetatik 30 metro baino gutxiagora eta ur-hornidurako putzuen babes-perimetroetan.

e) ez dira erabiliko azaleratze karstikoko eremuetan.

Artículo 6.- Usos de los áridos secundarios

1.- Los áridos secundarios provenientes de la valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables podrán destinarse a los usos recogidos en el anexo II según las condiciones requeridas para cada uso. Dichos usos se clasifican en:

- Usos como materia prima en la fabricación de productos de la construcción
- Usos como árido en aplicaciones ligadas
- Usos como árido en aplicaciones no ligadas

2.- La utilización de los áridos secundarios en las aplicaciones no ligadas estará sometida, con carácter general, a las siguientes condiciones:

a) no se utilizarán en espacios protegidos del patrimonio natural, declarados como tales de acuerdo con lo establecido en la Ley 9/2021, de 25 de noviembre, de conservación del patrimonio natural de Euskadi

b) no se utilizarán como material granular en aplicaciones drenantes o en zonas inundables

c) no se utilizarán para aplicaciones sin cobertura, tales como pistas forestales, caminos rurales no asfaltados u hormigonados o balastos ferroviarios

d) no se utilizarán a menos de 30 metros de masas de agua y en los perímetros de protección de pozos de abastecimiento de agua

e) no se utilizarán en zonas de afloramiento kárstico



f) ez dira erabiliko aurrekargako obretan. f) no se utilizarán en obras de precarga

3.- Bigarren mailako agregakinek artikulua honen lehen apartatuan aurreikusitako erabilerak bakarrik izan ditzakete, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-organoren berariazko baimena duten kasuetan salbu. Baimen hori salbuespenezko egoeretan bakarrik eman ahal izango da, erakunde interesdunak proposatutako erabileraren egokitasuna frogatu eta eskari egokia egin ondoren. Egokitasun hori aurreikusitako erabilerarako arriskuen analisi batean oinarrituko da, Dekretu honetako V. eranskinean ezarritakoaren arabera.

3.- Los áridos secundarios no podrán utilizarse en usos distintos a los contemplados en el apartado primero de este artículo, salvo que medie autorización expresa del órgano ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, que será otorgada con carácter excepcional y previa la oportuna solicitud y justificación de la idoneidad del uso propuesto por parte de la entidad interesada. Dicha idoneidad se basará en un análisis de riesgos para el uso previsto, realizado según lo que se establece en el anexo V de este Decreto.

4.- Bigarren mailako agregakinen erabilera errazteko, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-organoa jarraibide edo gida teknikoak argitaratu ahal izango ditu, besteak beste, dekretu honen edo bere erregelamendu-garapenen arabera erabiltzeko onartutzat jotzen diren egoerak xehetasunez deskribatzeko.

4.- Con el fin de facilitar el uso de los áridos secundarios, el órgano ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco podrá publicar instrucciones o guías técnicas en las que, entre otras cuestiones, se describan en detalle los diferentes escenarios contemplados como admitidos para su utilización de acuerdo con este decreto o sus desarrollos reglamentarios.

7. artikulua.- Adostasun-adierazpena.

Artículo 7. Declaración de conformidad.

1.- Zepen balorizatzaileak adostasun-adierazpen bat egingo du bigarren mailako agregakinen bidalketa bakoitzerako, Dekretu honetako VI. eranskinean agertzen den ereduaren arabera.

1.- La persona valorizadora de escorias expedirá para cada envío de árido secundario una declaración de conformidad según el modelo que figura en el anexo VI de este Decreto.

2.- Adostasun-adierazpena bigarren mailako agregakinaren bidalketa jasotzen duen hurrengoari transmitituko zaio.

2.- La declaración de conformidad se transmitirá al siguiente poseedor de cada envío de árido secundario.

3.- Zepen balorizatzaileak eta bigarren mailako agregakinak jasotzen dituzten ondorengoek adostasun-adierazpenaren kopia bat gordeko dute gutxienez bost urtez, ematen den datatik aurrera, eta

3.- La persona valorizadora de escorias y los sucesivos poseedores de áridos secundarios conservarán una copia de la declaración de conformidad durante al menos cinco años tras su fecha de expedición y la pondrán a disposición de

agintari eskudunen esku jarriko dute las autoridades competentes cuando así se eskatzen zaienean. le requiera.

4.- Adostasun-adierazpena edozein modutan eman daiteke; hau da, paperean edo formatu elektronikoa, betiere haren benetakotasuna, edukiaren osotasuna eta irakurgarritasuna berma baldin badaitezke adierazpena ematen den egunetik hasi eta gorde beharreko aldi guztian.

4.- La declaración de conformidad podrá expedirse por cualquier medio, en papel o en formato electrónico, siempre que permita garantizar la autenticidad de la misma, la integridad de su contenido y su legibilidad desde su fecha de expedición y durante todo el periodo de conservación.

5.- Bidalketa bakoitzaren garraioan, adostasun-adierazpenak ere egon beharko du. Bidalketa hainbat garraio-unitatetan egiten bada, bakoitzak adostasun-adierazpenaren kopia bat eduki beharko du.

5.- La declaración de conformidad deberá acompañar al transporte de cada envío. Si el envío se realiza en varias unidades de transporte, cada una de ellas deberá disponer de una copia de la declaración de conformidad.

8. artikulua - Kudeaketa-sistema.

Artículo 8. Sistema de gestión.

1.- Zepen balorizatzaileak kudeaketa-sistema ziurtatu bat ezarriko du, 3. artikuluan adierazitako irizpideak betetzen direla egiaztatzeko.

1.- El valorizador de escorias implantará un sistema de gestión certificado que permita demostrar el cumplimiento de los criterios indicados en el artículo 3.

2.- Kudeaketa-sistemak prozedura dokumentatu batzuk izango ditu, honako alderdi hauei buruzkoak:

2.- El sistema de gestión incluirá una serie de procedimientos documentados en relación con cada uno de los aspectos siguientes:

a) Tratatu diren hondakin erabilien onarpenaren kontrola, I. eranskineko 1. apartatuan ezartzen den bezala.

a) control de la admisión de los residuos utilizados objeto del tratamiento tal y como se establece en el apartado 1 del anexo I.

b) I. eranskinaren 2. apartatuan deskribatutako tratamendu-prozesuaren eta -betekizunen gainbegiratzea.

b) supervisión del proceso y de los requisitos en el tratamiento descritos en el apartado 2 del anexo I.

c) II. eranskinean jasotako baldintzatzaileen betearazpenaren gaineko kontrola, bigarren mailako agregakinen mota bakoitzaren destinoaren arabera.

c) control del cumplimiento de los condicionantes recogidos en el anexo II, en función del destino de cada tipo de árido secundario.

d) Erabiltzaileek baldintzatzaileen d) observaciones de los usuarios betearazpenari buruz egindako oharrak, sobre el cumplimiento de los tratatutako zepa-mota eta ekoiztutako condicionantes, en función del destino de bigarren mailako agregakin bakoitzaren cada tipo de escoria tratada y árido destinoaren arabera. secundario producido.

e) a)tik c)ra bitarteko letren arabera e) registro de los resultados de los egindako kontrolen emaitzen erregistroa. controles realizados con arreglo a las letras a) a c).

f) kudeaketa-sistemaren berrikuspina eta f) revisión y perfeccionamiento del hobekuntza. sistema de gestión.

g) langileen prestakuntza. g) formación del personal.

h) prozesuaren tresneria- eta kontrol- h) requisitos específicos de betekizun espezifikokoak. instrumentación y control del proceso.

3.- Kudeaketa-sistemak barne hartu 3.- El sistema de gestión deberá incluir la beharko ditu tratamenduaren ondoriozko metodologia del diseño de muestreo y la bigarren mailako agregakinetarako laginketa-diseinuaren metodologia eta toma de muestras para los áridos laginak hartzeko prozesua, UNE-EN 932- secundarios resultantes del tratamiento, 1:1997 eta UNE-EN 932-2:1999 arauen conforme a las normas UNE-EN 932- 1:1997 y UNE-EN 932-2:1999, en su arabera, indarrean den bertsio versión más actualizada y vigente y eguneratuenean, eta Dekretu honetako IV. conforme a las indicaciones establecidas eranskinean ezarritako jarraibideen en el anexo IV de este Decreto. arabera.

4.- I. eranskineko 2. apartatuan aipatutako 4.-. Cuando cualquiera de los tratamientos tratamenduren bat zepen kudeatzailea ez mencionados en el apartado 2 del anexo I, den beste hondakin-kudeatzaile baten apartado 2 corra a cargo de un gestor de kontura egiten denean, lehenengoak residuos distinto al gestor de las escorias, ziurtatu beharko du hondakin- éste se asegurará de que dicho gestor kudeatzaileak ezartzen duela artikulua implementa un sistema de gestión que honetako baldintzak betetzea bermatzen garante al cumplimiento de los duen kudeaketa-sistema bat. requisitos establecidos en este artículo.

5.- Zepen balorizatzaileak agintari 5.- El valorizador de escorias facilitará a eskudunei kudeaketa-sistamarako eta las autoridades competentes el acceso al dagozkien erregistroetarako sarbidea sistema de gestión y a los registros erraztuko die, hala eskatzen zaienean. correspondientes, cuando se le requiera.

XEDAPEN GEHIGARRI BAKARRA. DISPOSICIÓN ADICIONAL ÚNICA. Ingurumen-inpaktuaren ebaluazioaren Obligatoriedad de la evaluación de nahitaezkotasuna, Euskadiko Ingurumen impacto ambiental en los supuestos del

Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen 63. artikuluan 2. paragrafoan jasotako kasuetan.

apartado 2 del artículo 63 de la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi.

Bigarren lerrokada bat gehitzen zaio Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen 63.2 artikuluari, eta honela geratzen da idatzita:

Se añade un segundo párrafo al artículo 63.2 de la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi, con la siguiente redacción:

"Proiektuak ingurumenean izango dituen eraginak zehazteko prozedurak proiektuari lotutako inpaktuak konpentsatzeko edo lehengoratzeko neurriak identifikatuko ditu, eta inola ere ez du xedetzat izango prozedura-akatsa zuzentzea, ingurumen-inpaktuaren ebaluaziorik ez dagoelako".

“El procedimiento de determinación de las afecciones ambientales del proyecto identificará las medidas compensatorias o de reversión de los impactos asociados al proyecto y, en ningún caso, tendrá como finalidad la subsanación del defecto procedimental por inexistencia de evaluación de impacto ambiental”.

AZKEN XEDAPENETAKO LEHENENGOA.– Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen II. eranskinaren aldatzea.

DISPOSICIÓN FINAL PRIMERA.– Modificación del anexo II de la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi.

Aldatu egiten da Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen II. eranskinaren 9.b paragrafoa, eta honela idatzita geratzen da:

Se modifica el apartado 9.b del anexo II de la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de administración Ambiental de Euskadi, que queda redactado del modo siguiente:

"9.b. – Hondakinak ezabatzeko edo balorizatzeko instalazio finkoak, jarduera kanpoan edo industrialdeetatik kanpo egiten bada".

“9.b.– Instalaciones fijas de eliminación o valorización de residuos, si la actividad se realiza en el exterior o fuera de zonas industriales”.

AZKEN XEDAPENETAKO BIGARRENA.– Hondakinak hondakindegietan biltegitatuta eta betelanak eginda ezabatzea arautzen duen otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuaren 6 h) artikuluan aldatzea.

DISPOSICIÓN FINAL SEGUNDA.– Modificación del artículo 6 h) del Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos.

Aldatu egiten da Hondakinak hondakindegietan biltegitatuta eta betelanak eginda ezabatzea arautzen duen

Se da una nueva redacción al artículo 6.h) del Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos

otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuaren 6.h) artikulua, eta honela geratzen da:

“h) Balorizazioaren xede izan daitezkeen hondakinak, hala nola beira, papera-kartoa, ontziak, eraikuntza- eta eraispent-hondakinak, zura, ekipo elektrikoak eta elektronikoak, baloriza daitezkeen arku elektrikoko labeetako altzairugintzatik eratorritako zepa beltzak, udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepak eta abar. Zerrenda hori erregelamendu bidez handituko da, hondakin berriak balorizatzeko kudeatzaile baimenduak sortu ahala”.

AZKEN XEDAPENETAKO HIRUGARRENA.– Dekretu honen xede diren zepen balorizaziorako instalazioak egokitzeko epea.

Gehienez ere 3 hilabeteko epean, udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazioa egiten duten instalazioek dagokion ingurumen-organoari eskatu beharko diote baimena dekretu honetan aurreikusten den baldintzetara egokitzeko.

AZKEN XEDAPENETAKO LAUGARRENA.- Zehapen-araubidea

Dekretu honetan ezarritako betebeharrak ez betetzeak Hondakinak eta Lurzoru Kutsatuak arautu eta Ekonomia Zirkularra bultzatzeko apirilaren 8ko 7/2022 Legean eta Euskadiko Ingurumen Administrazioaren abenduaren 9ko 10/2021 Legean aurreikusitako zehapen-araubidea aplikatzea ekarriko du.

mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos, que queda redactado de la siguiente forma:

“h) Residuos que pueden ser objeto de valorización tales como vidrio, papel-cartón, envases, residuos de construcción y demolición, madera, equipos eléctricos y electrónicos, escorias negras susceptibles de valorización procedentes de la fabricación de acero en hornos de arco eléctrico, escorias procedentes de la valorización de energética de residuos municipales y asimilables, etc. Esta relación se verá ampliada reglamentariamente en la medida que surjan gestores autorizados para la valorización de nuevos residuos.”

DISPOSICION FINAL TERCERA. Plazo de adaptación de las instalaciones de valorización de escorias objeto de este decreto.

En el plazo máximo de 3 meses, las instalaciones existentes dedicadas a la valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables deberán solicitar ante el órgano ambiental la adecuación de la autorización a lo previsto en el presente decreto.

DISPOSICIÓN FINAL CUARTA.- Régimen sancionador

El incumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente decreto dará lugar a la aplicación del régimen sancionador previsto en la Ley 7/2022 de 8 de abril de residuos y suelos contaminados para una economía circular y en la Ley 10/2021 de 9 de diciembre de administración ambiental de Euskadi.

AZKEN XEDAPENETAKO DISPOSICIÓN FINAL QUINTA.
BOSTGARRENA.– Dekretua garatzeko Habilidadación normativa para el desarrollo
eta aldatzeko arau-gaikuntza. y modificación del decreto.

Euskal Autonomia Erkidegoko Se faculta a la persona titular del
Administrazio Orokorrean ingurumenaren departamento competente en materia de
arloko eskumena duen sailaren titularrari medio ambiente de la Administración
ahalmena ematen zaio beharrezkoak diren general de la Comunidad Autónoma del
arauak eman ditzan, aurrerapen zientifiko País Vasco para el dictado de cuantas
eta teknologikoen arabera dekretu hau normas sean precisas para el desarrollo y
garatu eta aldatzeko, bigarren mailako la modificación en consonancia con los
agregakinentzako erabilera berrien avances científicos y tecnológicos del
ezarpena barne. presente decreto, incluyendo el
establecimiento de nuevos usos para los
áridos secundarios.

AZKEN XEDAPENETAKO DISPOSICIÓN FINAL SEXTA. Entrada
SEIGARRENA.– Indarrean jartzea en vigor.

Dekretu hau Euskal Herriko El presente decreto entrará en vigor el día
Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta siguiente al de su publicación en el Boletín
hurrengo egunean jarriko da indarrean. Oficial del País Vasco.

Vitoria-Gasteiz, 202Xko XXXXX(X)ren En Vitoria-Gasteiz, a XXXX de XXXX
Xa

I. ERANSKINA

Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazio-instalazioen eta balorizatu beharreko hondakinen betekizunak

1. Taula. Balorizatu beharreko hondakinak

Hondakin onargarriak	Kontrol-betekizunak
<p>Tratamenduaren sarreran onartutako hondakinak udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikoko instalazioetan sortutakoak izango dira soilik, betiere lotutako HEZ honako hau bada: 19 01 12, Labe barruko errautsak eta 19 01 11* kodean zehaztutakoen bestelako zepak.</p> <p>Balorizazio energetikoko instalazioetan udal-hondakinak eta antzekoak tratatzean sortu ez diren zepak ez dira onartuko.</p>	<p>Tratamenduaren sarreran hondakinak onartzeko, langile kualifikatuak egongo dira kontrol-lana egiten. Hartara, ikusizko ikuskaritza egin eta erantsitako dokumentazioa aztertuta, irizpide horiek betetzen ez dituzten hondakinak identifikatu beharko dituzte.</p> <p>Laborategi-probak eskatuko dira hondakinen arriskugarritasun-ezaugarriak zehazteko legeria aplikagarriaren arabera, hondakinek arriskurik sortzen ez dutela bermatze aldera.</p>

2. Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazioa

2.1.- Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazio-instalazioen betekizun teknikoak:

Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazio-instalazioek honako betekizun tekniko hauek bete beharko dituzte:

- a) Zepen biltegia, balorizazio-instalazioak, bigarren mailako agregakin metatuak eta ibilgailuen eta makinen instalazio barruko zirkulazio-eremuak geruza iragazgaitz baten gainean ezarriko dira, ibilgailuen eta makinen joan-etorriak jasango dituenak. Apartatu honen ondorioetarako, geruza iragazgaitza izango da $k \leq 1 \times 10^{-7}$ m/s-ko iragazkortasun hidrauliko saturatua eta metro 1eko lodiera duen barrera geologiko bat edo babes baliokidea ematen duen beste material bateko geruza bat (adibidez, hormigoi dardaratzeko zolata bat).
- b) Tratamendua nahiz biltegia estalpean egingo dira, pabilioi itxi batean, partikulak kanpora isurtzea gutxitzeko.
- c) Trataturako eta tratatu gabeko materialak nahastea eta trataturako material-frakzio desberdinak nahastea galaraziko duten elementuak izan beharko dira.

d) Hautsaren kontrako neurriak izatea: karinatuak, ur-aspertsoreak, mahuka malguak, bideen ureztapena ibilgailuak eta makineria igarotzen diren lekuetan.

2.2.- Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen balorizazio-prozesuaren oinarritzko jardunak:

2.2.1.- Zepen balorizazio-prozesuak, zepa horiek bigarren mailako agregakin bihurtzekoak, hainbat etapa ditu, azken erabileraren arabera, lortutako material granularren egonkortasun bolumetrikoa, kalitatea eta tamaina bermatu eta, horrela, zenbait aplikaziotarako merkaturatu ahal izateko.

2.2.2.- Balorizatzaileak honako irizpide tekniko hauek betetzen direla bermatuko du:

a) Zepen biltegia: umotze- eta zahartze-aldia 30 eta 365 egun bitartekoa izan daiteke zepa-motaren, hozte-prozesuaren eta hautatutako zahartze-prozeduraren arabera.

b) Birrintzea: Zepa xehatzeko erabiltzen den birrintze-teknologiak tamaina egokiak, haustura-aurpegiak eta jatorrizko zepan xurgatutako elementu metalikoen deuseztatze onena bermatu beharko ditu. Birrintzeko produktuak erabilera bakoitzerako beharrezkoa den granulometria errespetatu beharko du.

c) Desferretizazioa eta desmetalizazioa: gutxienez desferretizazio-sistema bat erabili beharko da, ahalik eta burdin metaliko gehien ateratzeko. Era berean, beste frakzio metaliko batzuetako ahalik eta eduki gehien deuseztatzeko tratamenduak egin beharko dira

d) Baheketa: Zinten edo beste bitarteko batzuen bitartez bahera iristen den material granularra xede-erabileretan zehaztutako tamainen arabera sailkatuko da.

e) Material granularren metaketa, frakzioen arabera bereizita: material granularra frakzio granulometriko bereizien arabera sailkatuko da, dekretu honetan arautzen diren erabilerei erreparatuz. Frakzio granulometriko horiek gainazal iragazgaitz baten gainean metatuko dira.



II. ERANSKINA

Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen tratamenduan sortutako bigarren mailako agregakinetarako baimendutako erabilerak, destinoak eta baldintzatzaileak

2. taula. Baimendutako erabilerak

Baimendutako erabilerak	Destinoak	Baldintza teknikoak ¹²	Ingurumen-baldintzak	Erabilera-baldintzak
Eraikuntzako produktuak egiteko lehengai gisa.	Zementua, produktu zeramikoak, xurgatzaileak eta bestelakoak egitea.	<ul style="list-style-type: none"> - Azken materialaren araudian preskribatutako betekizun teknikoak. - Zementu-instalazioaren baldintzen betearazpena (MgO, fluoruro eta abarren edukia), betiere azken materialaren, fabrikazio-prozesuaren edo azken materiala egiten duen instalazioaren betekizun teknikoak betetzen badira. 	Ez da halakorik eskatzen.	
Agregakin gisa, aglutinatutako aplikazioetan.	Hormigoia egitea. Zementu bidez egonkortutako zorua edo legarra egitea.	<ul style="list-style-type: none"> - Azken materialari aplikatu beharreko araudi teknikoan preskribatutako betekizun teknikoak. 	Ez da halakorik eskatzen.	

¹ Arau bateratuak dituzten erabilera guztiek CE marka eraman beharko dute, eta arau bateratu horietan ezarritako zehaztapen teknikoak betetzen direla egiaztatzen duen dokumentazioa eduki beharko dute.

² Taula honetan jasotako araudi teknikoez gain, erabilera bakoitzak gaur egun aplikagarria den edo dekretu hau onartu ondoren erabilera horretarako onartzen den beste edozein araudi tekniko bete beharko du.

Baimendutako erabilerak	Destinoak	Baldintza teknikoak ¹²	Ingurumen-baldintzak	Erabilera-baldintzak
	Aglutinatuak beste aplikazio batzuk.	- Azken materialari aplikatu beharreko araudi teknikoan preskribatutako betekizun teknikoak.	Ez da halakorik eskatzen.	
Agregakin gisa aglutinatu GABEKO aplikazioetan, guztiz iragazgaitza den estalkiaren azpian, zorurarekin harreman zuzena eduki gabe.	Bide eta errepideen oinarrietarako edo oinarri-azpietarako zagorrak.	- Euskal Autonomia Erkidegoko errepide-sareko zoruak dimentsionatzeko arauan ezarritakoa. Arau hori onartu zuen, hain zuzen ere, 2022ko uztailaren 12ko Aginduak, Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraioko sailburuarenak, zeinaren bidez onartzen baita Euskal Autonomia Erkidegoko Errepide Sareko bide-zoruak dimentsionatzeko arauaren testu berrikusi eta osatua.	- 6. artikulua. 2. apartatua. - Urtean 6 mm-tik beherako infiltrazioa bermatzen duen geruza iragazgaitza. - III. eranskineko 3. taulako libixiazio muga-balioak betetzea.	Bigarren mailako agregakina, ingurumen-baldintzak betetzen direla egiaztatutakoan, agregakin naturalekin nahastu ahalko da, betekizun teknikoak betetzen direla bermatzeko moduko ehunekoetan.
	Oinezkoentzako eta txirrindularientzako bideen eta kirol-pisten oinarrietarako/oinarri-azpietarako zagorra.	- Eusko Jaurlaritzako bizikleta-bideetako zoruak diseinatzeko gomendioak. - Beste zuzentarau batzuk, lurralde historikoaren arabera.		
	Barne-betelanak itxitako hormigoi-kutxetan.			
Aglutinatu GABEKO aplikazioak, guztiz iragazgaitza den	Hobetutako zelaiguneetarako zagorra. Lubetak. Ezpondak.	- Euskal Autonomia Erkidegoko errepide-sareko zoruak dimentsionatzeko arauan ezarritakoa. Arau hori onartu zuen, hain zuzen ere, 2022ko uztailaren 12ko	- 6. artikulua. 2. apartatua. - Urtean 6 mm-tik beherako infiltrazioa bermatzen duen geruza iragazgaitza.	Bigarren mailako agregakina, ingurumen-baldintzak betetzen direla egiaztatutakoan, agregakin naturalekin nahastu ahalko

Baimendutako erabilerak	Destinoak	Baldintza teknikoak ¹²	Ingurumen-baldintzak	Erabilera-baldintzak
estalkiaren azpian, zoruarekin harreman zuzenean.		Aginduak, Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraioko sailburuarenak, zeinaren bidez onartzen baita Euskal Autonomia Erkidegoko Errepide Sareko bidezorruak dimentsionatzeko arauaren testu berrikusi eta osatua.	<ul style="list-style-type: none"> - III. eranskineko 1. taulako lixibiazioko muga-balioak betetzea. - Eduki osoaren muga-balioak betetzea (VIE-B erabilera industrialaren kategoria), lursail naturalaren gainean badaude zuzenean. 	da, betekizun teknikoak betetzen direla bermatzeko moduko ehunekoetan.
	1.1.1 Hodiak eta zangak estaltzeko betelanak.	<ul style="list-style-type: none"> - UNE/EN 805:2000 Araua, Ur-hornidura, eraikinen kanpoko sareetarako zehaztapenak eta horien osagaiak. - UNE-EN 1610:2016 Araua, Estolderia-sareen eta hustubideen eraikuntza eta entseguak. 		
	1.1.2 Espaloi azpiko mailaketetarako betelanak.	<ul style="list-style-type: none"> - Araudi tekniko aplikagarria. 		
Agregakin gisa zabortegetan.	<ul style="list-style-type: none"> 1.1.3 Zabortegetiak estaltzea. 1.1.4 Barrualdean behin-behineko pistak eraikitzean. 1.1.5 Lehen/bigarren mailako drainatze-geruzetan, gasak eta lixibatuak ebakutzeko. 1.1.6 Zabortegetiak zigilatu eta/edo iragazteko konponbideetan. 	<ul style="list-style-type: none"> - Material granularren betekizun teknikoak kontrolatzea, betelaneko materialaren zehaztapenak betetzen direla bermatzeko, araudian, estandarretan edo proiektuko preskripzio teknikoaren agirian ezarritakoaren arabera. 	<ul style="list-style-type: none"> Kasuan kasuko zabortegetan onartzeko ingurumen-irizpideak. 	

Baimendutako erabilerak	Destinoak	Baldintza teknikoak¹²	Ingurumen-baldintzak	Erabilera-baldintzak
	Orokorrean, edozein aplikaziotan, betiere isurketa-basoaren iragazgaizte-eremuaren barruan egiten bada.			



III. ERANSKINA

Ingurumena ebaluatu eta kontrolatzeko irizpideak, aglutinatu gabeko aplikazioetarako bigarren mailako agregakinen erabileren arabera

Aglutinatu gabeko aplikazioetan erabilitako udal-hondakinak eta antzekoak balorizatzetik eratorritako zepen balorizazioko agregakinek ingurumena ebaluatu eta kontrolatzeko irizpide hauek bete beharko dituzte:

Aglutinatu gabeko aplikazioetarako bigarren mailako agregakinaren lixibazioaren gaineko baldintzak

3. taula. Aglutinatu gabeko aplikazioetarako bigarren mailako agregakinaren lixibazioko muga-balioak (mg/kg)

Lixibazioa UNE-EN 12457-4 Arauan		
Parametroa		Muga-balioa
Artsenikoa (As)	(mg/kg)	0,6
Barioa (Ba)	(mg/kg)	25
Kadmioa (Cd)	(mg/kg)	0,05
Kromoa (Cr), guztira	(mg/kg)	2
Kromoa (Cr) VI	(mg/kg)	0,4
Kobrea (Cu)	(mg/kg)	3
Merkurioa (Hg)	(mg/kg)	0,01
Molibdenoa (Mo)	(mg/kg)	2,8
Nikela (Ni)	(mg/kg)	0,5
Beruna (Pb)	(mg/kg)	1,2
Antimonioa (Sb)	(mg/kg)	0,08
Selenioa (Se)	(mg/kg)	0,4
Zinka (Zn)	(mg/kg)	5
Kloruroak (Cl)	(mg/kg)	5.000
Fluoruroak (F-2)	(mg/kg)	30
Sulfatoak (SO42-)	(mg/kg)	5.000

Tratatutako zepen lixibazioa iraulketa-saiakuntza baten bidez kontrolatuko da, UNE-EN-12457-4 Arauaren arabera. Saiakuntza hori akreditatutako laborategi batek egin beharko du, parametro guztietan, eta aurreko taulan ezarritako muga-balioak gainditzen ez direla egiaztatuko da. Balio horiek ezin izango dira doitu beste material batzuk gehituz edo nahastuz.

Parametroen betearazpenaren gaineko jarraipena aldizkako analisisien bidez egingo da, maiztasun honekin:

4. taula. Eskatutako analisisien maiztasuna

Urteko ekoizpena	Lagin-kopurua	Maiztasuna
<30.000 t/urtean	1	3 hilabete*
>30.000 t/urtean	1	Hilabete bat**

Urteko ekoizpena	Lagin-kopurua	Maiztasuna
<p>* <i>Ondoz ondoko hamabi laginketatan eranskin honetan xedatutakoa betetzen duten emaitzak lortzen badira, laginketen maiztasuna murriztu egingo da eta laginketa bat bakarrik egin beharko da sei hilean behin, betiere emaitza positibo horiek mantentzen badira. Hala ez bada, hasierako maiztasuna mantenduko da.</i></p> <p>** <i>Ondoz ondoko hamabi laginketatan eranskin honetan xedatutakoa betetzen duten emaitzak lortzen badira, laginketen maiztasuna murriztu egingo da eta laginketa bat bakarrik egin beharko da hiru hilean behin, betiere emaitza positibo horiek mantentzen badira. Hala ez bada, hasierako maiztasuna mantenduko da.</i></p>		

IV. ERANSKINA

Bigarren mailako agregakinen laginketa-planari eta laginak hartzeko prozesuari buruzko argibideak

Tratatutako zeparen karakterizazioa laginketa-plan baten arabera egin beharko da, bai azken aplikazioari jarraikiz bete beharko dituen propietate teknikoak dagokienez, bai ingurumen-babesari dagokionez. Plan horrek laginketako lotearen lagin adierazgarri bat hartzeko aukera emango du.

Zepa gordinaren lote beretik (hilekoa, hiru hilekoa edo sei hilekoa) zenbait material fabrikatzen badira (agregakinen ebaketen sorta osoa: harea, legarra eta abar), fabrikatzaileak adostasun-kontrola egingo du merkaturatutako frakzio finenari dagokion granulometria duen ebaketaren gainean.

Tratatutako zepa-sorta baterako laginketa-estrategiaren helburua lagin konposatu adierazgarria (M masakoa) osatzea izango da, estatistikoki lagindutako oinarritzko laginetan (m masakoak) oinarritua.

Lagin konposatu globala (M masakoa), UNE EN 932-1:1997 arauaren arabera probatutako materialaren ale-tamainak zehaztuko duena, gutxienez 24 lagin indibidualek osatuko dute (m masakoak). M masakoa lagin konposatua lortu ondoren, laginaren tamaina murriztuko da laborategira bidaltzeko, UNE EN 932-2:1999 arauaren arabera.

Lagin indibidualaren m masa honela kalkulatu da: lagin konposatuaren M masa zati guztira jasotako banakako laginen kopurua (gutxienez 24 lagin).

Ingurumen-kontrolerako proposatutako laginketa-maiztasunen arabera (hilean behin edo hiru hilean behin iraulketa-saiakuntza bidez kontrolatzeko eta urtean behin zutabe-saiakuntza bidez kontrolatzeko), honako maiztasun hau proposatzen da banakako laginak hartzeko.

- a) hileko kontrola: fabrikazio-aldian, egunean gutxienez m masaren lagin inkremental bat hartzea;

- b) hiruhileko kontrola: fabrikazio-aldian, astean gutxienez m masaren 2 lagin inkremental hartzea;
- c) urteko kontrola: fabrikazio-aldian, hamabost egunean behin gutxienez m masaren lagin inkremental bat hartzea.

Funtzionamendu-erregimen jarraitua ez duten instalazioen kasuan, gomendioak berberak dira. Tratatutako eta aldi jakin bateko (hilabete 1, hiruhileko 1 edo urte 1) multzo adierazgarri batean biltegitutako zepa-sorta baten gainean egingo da laginketa. Helburua da pila horren lagin adierazgarri bat edukitzea.

V. ERANSKINA

Arriskuen analisi kuantitatiboa egiteko erreferentziako dokumentuak

- Arriskuen analisi kuantitatiboa. 2020.
https://eu.euskadi.eus/contenidos/informacion/investigacion_suelo/es_def/adjuntos/05_acr.pdf
- Giza osasunerako eta ekosistemarako arriskuen analisia. Gida metodologikoa. Ihobe. Eusko Jaurlaritza. 1998
https://www.euskadi.eus/web01-a2inguru/es/contenidos/documentacion/investigacion_cont_suelo/es_doc/adjuntos/04.pdf
- JRC. (2014). Study on methodological aspects regarding limit values for pollutants in aggregates in the context of the possible development of end-of-waste criteria under the EU Waste Framework Directive.

VI. ERANSKINA

Udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen tratamendutik sortutako bigarren mailako agregakinak hondakin izateari noiz uzten dioten zehazteko irizpideekiko adostasun-adierazpena

1	<p>Materialaren ekoizlea/inportatzailea</p> <p>Izena:</p> <p>Helbidea:</p> <p>Harremanetarako pertsona:</p> <p>Telefono-zenbakia:</p> <p>Faxa:</p> <p>Helbide elektronikoa:</p> <p>Hondakinen ekoizpen- eta kudeaketa-erregistroko zenbakia:</p>
2	<p>Udal-hondakinen eta antzeko hondakin tratatuen balorizazio energetikotik eratorritako zepak/udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepen tratamendutik sortutako bigarren mailako agregakina</p> <p>Erabilera baimendua, xxxx(e)ko xx/2024 Dekretuaren II. eranskinaren arabera. Dekretu horrek udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepak balorizatzeko jardueri aplikatu beharreko araubide juridikoa ezartzen du, ondoren bigarren mailako agregakin gisa erabiltzeko.</p>
3	<p>Lote-zenbakia eta tona-kopurua:</p>
4	<p>Bidalketa honek 3. artikuluan aipatutako irizpideak betetzen ditu, zeinaren bidez ezartzen baitira hondakin honi hondakin izaeraren amaiera emateko irizpideak.</p>
5	<p>Bidalketa xxxx(e)ko xx/2024 Dekretuaren 6. artikuluan eta II. eranskinean jasotako helburu eta baldintzetara soilik egokitzen da. Dekretu horrek udal-hondakinen eta antzekoen balorizazio energetikotik eratorritako zepak balorizatzeko jardueri aplikatu beharreko araubide juridikoa ezartzen du, ondoren bigarren mailako agregakin gisa erabiltzeko.</p>
6	<p>Zepen tratamendutik eratorritako bigarren mailako agregakinen ekoizleak kudeaketa-sistema bat du ezarrita, 8. artikuluaaren arabera. Kudeaketa-sistema</p>
7	<p>Bidalketa honetako materiala xxxx(e)ko xx/2024 Dekretuaren II. Eranskinean jasotako destinoetako baterako baino ez da erabiliko.</p>
8	<p>Aurreko informazioa osoa eta zuzena dela ziurtatzen dut, nire jakituria eta ulermen leialaren arabera.</p> <p>Izena:</p> <p>Data:</p> <p>Sinadura:</p>

ANEXO I

Requisitos de los residuos a valorizar y de las instalaciones de valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables

Tabla 1. Residuos objeto de valorización

Residuos Admisibles	Requisitos de Control
<p>Los residuos admitidos a la entrada del tratamiento serán exclusivamente aquellos que hayan sido generados en las plantas de valorización energética de residuos municipales y asimilables que tengan como LER asociado el 19 01 12 Cenizas de fondo de horno y escorias distintas de las especificadas en el código 19 01 11*.</p> <p>No serán admisibles aquellas escorias que no hayan sido generadas durante el tratamiento de residuos municipales y asimilables en instalaciones de valorización energética.</p>	<p>La aceptación de los residuos a la entrada del tratamiento debe estar controlada por personal cualificado que esté capacitado para reconocer, mediante una inspección visual y de la documentación adjunta, qué residuos no cumplen este criterio.</p> <p>Se requerirán ensayos de laboratorio de acuerdo con la legislación aplicable para la determinación de las características de peligrosidad de los residuos, en aras a garantizar la no peligrosidad de los mismos.</p>

2. Valorización de las escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables

2.1.- Requisitos técnicos de las instalaciones de valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables:

Las instalaciones de valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables deberán cumplir con los siguientes requisitos técnicos:

- a) el almacenamiento de escorias, las instalaciones de valorización, los acopios de áridos secundarios y las zonas de tránsito de vehículos y maquinaria en el interior de la instalación se dispondrán sobre una capa impermeable resistente al tránsito de vehículos y maquinaria. A los efectos del presente apartado, se considerará capa impermeable a una barrera geológica con una permeabilidad hidráulica saturada $k \leq 1 \times 10^{-7}$ m/s en un espesor de 1 m o una capa de otro material (por ejemplo, una solera de hormigón vibrado) que presente protección equivalente.
- b) tanto el almacenamiento como el tratamiento se realizarán bajo cubierta y en pabellón cerrado con el fin de minimizar la emisión de partículas al exterior.

- c) disponer de elementos que impidan la mezcla de materiales tratados y no tratados, así como la mezcla entre sí de las distintas fracciones de materiales tratados.
- d) disponer de medidas anti-polvo: carenados, aspersores de agua, mangas flexibles, riego de viales en zonas de tránsito de vehículos y maquinaria.

2.2.- Operaciones básicas del proceso de valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables:

2.2.1.- El proceso de valorización de las escorias que da lugar a su transformación en árido secundario, constará de diversas etapas, en función del uso final requerido, hasta garantizar la estabilidad volumétrica, calidades y tamaños del material granular resultante para su uso en diferentes aplicaciones.

2.2.2.- La persona valorizadora garantizará el cumplimiento de los siguientes criterios técnicos:

- a) almacenamiento de las escorias: los periodos de maduración y envejecimiento podrán oscilar entre los 30 y 365 días, en función del tipo de escoria, el proceso de enfriamiento, y el procedimiento de envejecimiento adoptado.
- b) machaqueo: la escoria se triturará utilizando la tecnología de machaqueo que garantice tamaños adecuados, caras de fractura y mayor optimización de la eliminación de elementos metálicos embebidos en la escoria primigenia. El producto de machaqueo tendrá que respetar la granulometría requerida en cada uso.
- c) desferretización y desmetalización: deberá existir, como mínimo, un sistema de desferretización cuyo objeto sea extraer el máximo contenido de hierro metálico. Asimismo, deberán incluirse tratamientos para eliminar el máximo contenido de otras fracciones metálicas.
- d) cribado: el material granular se transportará a través de cintas u otros medios, hasta las cribas, clasificándose por tamaños, de acuerdo a los usos a los que se destine.
- e) acopio diferenciado por fracciones de material granular: el material granular se clasificará atendiendo a fracciones granulométricas diferenciadas en función de los usos regulados en el presente decreto. Dichas fracciones granulométricas se acopiarán sobre superficie impermeable.



ANEXO II

Usos y destinos permitidos y condicionantes para los áridos secundarios procedentes del tratamiento de escorias VERM

Tabla 2. Usos permitidos

Usos permitidos	Destinos	Condiciones de carácter técnico ³⁴	Condiciones de carácter ambiental	Condiciones de uso
Como materia prima en la fabricación de productos de la construcción	Fabricación de cemento, productos cerámicos, adsorbentes y otros.	<ul style="list-style-type: none"> - Requisitos técnicos prescritos por normativa del material final. - Cumplimiento de los requisitos de la planta cementera (contenido en MgO, fluoruros, etc.) siempre que se cumplan los requisitos técnicos del proceso de fabricación y del material final o de la planta fabricante del material final. 	No se requieren	
Como árido en aplicaciones ligadas	Fabricación de Hormigón de gravacemento, suelocemento	- Requisitos técnicos prescritos por normativa técnica de aplicación al material final.	No se requieren	
	Otras aplicaciones ligadas.	- Requisitos técnicos prescritos por normativa técnica de aplicación al material final.	No se requieren	
Como árido en aplicaciones NO ligadas bajo	Zahorras para Bases/Subbases de viales y carreteras.	- Lo establecido por la norma para el dimensionamiento de firmes de la red de carreteras del País Vasco aprobada	-Artículo 6. Apartado 2	El árido secundario, una vez demostrado que cumple las condiciones de carácter

³ Todos los usos que dispongan de normas armonizadas deberán llevar el marcado CE y deberán disponer de documentación acreditativa acerca del cumplimiento de las especificaciones técnicas establecidas en dichas normas armonizadas.

⁴ Además de las normativas técnicas reflejadas en la presente tabla, cada uso habrá de cumplir cualquier otra normativa técnica que sea de aplicación actualmente, o se apruebe posteriormente a la aprobación del presente Decreto, para dicho uso.

Usos permitidos	Destinos	Condiciones de carácter técnico ³⁴	Condiciones de carácter ambiental	Condiciones de uso
cobertura totalmente impermeable, sin contacto directo con el suelo.		por Orden de 12 de julio de 2022, del Consejero de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes, por la que se aprueba el texto revisado y ampliado de la norma para el dimensionamiento de firmes de la red de carreteras del País Vasco.	-La capa impermeable que garantice una infiltración menor de 6mm/ año. - Cumplimiento de los Valores límite de lixiviación de la tabla 3 del Anexo III.	ambiental, podrá mezclarse con áridos naturales en porcentajes que garanticen el cumplimiento de los requisitos técnicos.
	Zahorra para bases/subbases de vías peatonales ciclistas, y deportivas.	- Recomendaciones para el diseño de firmes de vías ciclistas de Gobierno Vasco. - Otras directrices según territorio histórico.		
	Relleno interior de cajones de hormigón cerrados.			
Aplicaciones NO ligadas bajo cobertura totalmente impermeable, en contacto directo con el suelo	Zahorra para explanadas mejoradas. Terraplenes Taludes	- Lo establecido por la norma para el dimensionamiento de firmes de la red de carreteras del País Vasco aprobada por Orden de 12 de julio de 2022, del Consejero de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes, por la que se aprueba el texto revisado y ampliado de la norma para el dimensionamiento de firmes de la red de carreteras del País Vasco.	- Artículo 6. Apartado 2. - La capa impermeable que garantice una infiltración menor de 6mm/ año. - Cumplimiento de los Valores límite de lixiviación de la tabla 3 del Anexo III. - Cumplimiento de los valores límite de contenido total (VIE-B categoría uso industrial) cuando se localicen directamente sobre terreno natural).	El árido secundario, una vez demostrado que cumple las condiciones de carácter ambiental, podrá mezclarse con áridos naturales en porcentajes que garanticen el cumplimiento de los requisitos técnicos.
	Rellenos de zanjas, cubrición de tuberías.	- Norma UNE/EN 805:2000 Abastecimiento de agua, especificaciones para redes exteriores a los edificios y sus componentes.		

Usos permitidos	Destinos	Condiciones de carácter técnico ³⁴	Condiciones de carácter ambiental	Condiciones de uso
		<ul style="list-style-type: none"> - Norma UNE/EN 1610: 2016 Construcción y ensayos de desagües y redes de alcantarillado. 		
	<p>Rellenos de nivelación bajo aceras.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Normativa técnica aplicable 		
<p>Como árido en vertederos</p>	<p>Cubrición de vertederos</p> <p>En la construcción de pistas provisionales en su interior,</p> <p>En capas de drenaje primario/secundario para evacuación de gases y lixiviados,</p> <p>En soluciones de sellado y/o impermeabilización de vertederos.</p> <p>En general, en cualquier aplicación, siempre que se realice dentro de la zona de impermeabilización del vaso de vertido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Control de los requisitos técnicos como material granular, de forma que se garantice el cumplimiento de las especificaciones del material de relleno según normativa, estándares o en el PPT del proyecto. 	<p>Criterios ambientales de admisión del vertedero del que se trate.</p>	

ANEXO III

Criterios de evaluación y control ambiental según los usos de los áridos secundarios para aplicaciones no ligadas

Los áridos provenientes de la valorización de escorias procedentes de la valorización de residuos municipales y asimilables empleados en aplicaciones no ligadas estarán sujetos a los siguientes criterios de evaluación y control ambiental:

Condiciones referentes a la lixiviación del árido secundario para las aplicaciones no ligadas

Tabla 3. Valores límite de lixiviación del árido secundario para aplicaciones no ligadas (mg/kg)

Lixiviación en UNE/EN 12457-4		
Parámetro		Valor límite
Arsénico (As)	(mg/kg)	0,6
Bario (Ba)	(mg/kg)	25
Cadmio (Cd)	(mg/kg)	0,05
Cromo (Cr) total	(mg/kg)	2
Cromo (Cr) VI	(mg/kg)	0,4
Cobre (Cu)	(mg/kg)	3
Mercurio (Hg)	(mg/kg)	0,01
Molibdeno (Mo)	(mg/kg)	2,8
Níquel (Ni)	(mg/kg)	0,5
Plomo (Pb)	(mg/kg)	1,2
Antimonio (Sb)	(mg/kg)	0,08
Selenio (Se)	(mg/kg)	0,4
Zinc (Zn)	(mg/kg)	5
Cloruros (Cl)	(mg/kg)	5.000
Fluoruros (F)	(mg/kg)	30
Sulfatos (SO42-)	(mg/kg)	5.000

El control de la lixiviación de las escorias tratadas se llevará a cabo mediante un ensayo de volteo según la Norma UNE-EN-12457-4, que deberá ser realizado por laboratorio acreditado en todos los parámetros, comprobándose la no superación de los valores límite establecidos en la tabla anterior, no pudiéndose ajustar estos valores mediante adición o mezcla con otros materiales.

El seguimiento del cumplimiento de los parámetros se realizará a través de análisis periódicos con la siguiente frecuencia:

Tabla 4. Frecuencia de análisis requeridos

Producción anual	N.º muestras	Frecuencia
<30.000 t/año	1	3 meses *
>30.000 t/año	1	1 mes **



Producción anual	N.º muestras	Frecuencia
<i>* Si se obtienen resultados conformes a lo dispuesto durante doce muestras consecutivas, la frecuencia de muestreo se reducirá a una muestra al semestre siempre y cuando se mantengan dichos resultados positivos. En caso contrario, se retornará a la frecuencia original.</i>		
<i>** Si se obtienen resultados conformes a lo dispuesto durante doce muestras consecutivas, la frecuencia de muestro se reducirá a una muestra al trimestre siempre y cuando se mantengan dichos resultados en positivo. En caso contrario, se retornará a la frecuencia original.</i>		

ANEXO IV

Indicaciones sobre el plan de muestreo y la toma de muestras de los áridos secundarios

La caracterización de la escoria tratada, tanto en lo relativo a las propiedades técnicas que deberá cumplir en función de la aplicación final, como en lo relativo a la protección ambiental, deberá llevarse a cabo conforme a un plan de muestreo que permita obtener una muestra representativa del lote muestreado.

En el caso de que se fabriquen diferentes materiales (gama completa de cortes de áridos: arena, grava, etc.) a partir de un mismo lote (mensual, trimestral o semestral) de escoria bruta, el fabricante realizará el control de conformidad sobre el corte cuya granulometría corresponda a la fracción más fina comercializada.

La estrategia de muestreo para un lote de escorias tratadas tendrá como objetivo constituir una muestra compuesta representativa (de masa M), basada en muestras elementales (de masa m) muestreadas estadísticamente.

La muestra compuesta global (de masa M), que según la norma UNE EN 932-1:1997 vendrá determinada por el tamaño de grano del material ensayado, estará formada (como mínimo) por al menos 24 muestras individuales (de masa m). Una vez obtenida la muestra compuesta de masa M, se llevará a cabo la reducción del tamaño de muestra para su envío a laboratorio, conforme a la norma UNE EN 932-2:1999.

La masa m de la muestra individual será la que resulta de dividir la masa M de la muestra compuesta entre el número de muestras individuales recogidas en total que deberá ser, como mínimo, de 24 muestras.

En función de las frecuencias de muestreo propuestas para el control ambiental: mensual o trimestral para el control mediante ensayo de volteo y anual para el control mediante ensayo de columna, se propone la siguiente frecuencia para la toma de muestras individuales.

- a) control mensual: tomar al menos una muestra incremental de masa m cada día durante el periodo de fabricación;



- b) control trimestral: tomar al menos 2 muestras incrementales de masa m cada semana durante el periodo de fabricación;
- c) control anual: tomar al menos 1 muestra incremental de masa m cada 15 días durante el periodo de fabricación.

En el caso de instalaciones cuyo régimen de funcionamiento no sea continuo, las recomendaciones son las mismas. El muestreo se realizará sobre un lote de escoria tratada y almacenada en un montón representativo de un período definido (1 mes, 1 trimestre o 1 año). El objetivo es tener una muestra representativa de esta pila.

ANEXO V

Documentos de referencia para realizar el análisis cuantitativo de riesgos

- Análisis cuantitativo de riesgos (ACR). 2020.
https://eu.euskadi.eus/contenidos/informacion/investigacion_suelo/es_def/adjuntos/05_acr.pdf
- Análisis de riesgos para la salud humana los ecosistemas. Guía metodológica. Ihobe. Gobierno Vasco. 1998
https://www.euskadi.eus/web01-a2inguru/es/contenidos/documentacion/investigacion_cont_suelo/es_doc/adjuntos/04.pdf
- JRC. (2014). Study on methodological aspects regarding limit values for pollutants in aggregates in the context of the possible development of end-of-waste criteria under the EU Waste Framework Directive.

ANEXO VI

Declaración de conformidad con los criterios para determinar cuándo los áridos secundarios procedentes del tratamiento de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables dejan de ser residuo

1	Productor/Importador del material Nombre: Dirección: Persona de contacto: Teléfono: Fax: Correo electrónico: N.º de registro en el Registro de Producción y Gestión de Residuos:
2	Escoria tratada procedente de la valorización energética de residuos municipales y asimilables. Uso permitido según el Anexo II del Decreto xx/2024, de xxxx por el que se establece el régimen jurídico aplicable a las actividades de valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables, para su posterior utilización como árido secundario.
3	Número de lote y cantidad en toneladas:
4	Este envío cumple los criterios mencionados en el artículo 3 por el que se establecen los criterios para otorgar el fin de la condición de residuo a este residuo.
5	El envío se ajusta exclusivamente a los destinos y condicionantes contemplados en el artículo 6 y Anexo II del Decreto xx/2024, de xxx por el que se establece el régimen jurídico aplicable a las actividades de valorización de escorias procedentes de la valorización energética de residuos municipales y asimilables, para su posterior utilización como árido secundario.
6	El productor de áridos secundarios procedentes del tratamiento de escorias tiene implementado un sistema de gestión conforme al artículo 8. Sistema de gestión
7	El material del presente envío se destina exclusivamente para alguno de los destinos recogidos en el Anexo II del Decreto xx/2024, de xxxx .
8	Certifico que la información que antecede es completa y correcta según mi leal saber y entender. Nombre: Fecha: Firma: